延線下月23日開

黃埔往油麻地僅5分鐘 過海金鐘快巴士約兩倍

香港文匯報訊(記者 陳文華)市民期待已久的觀塘線延線車站何文田站及黃 埔站將於10月23日正式投入服務,頭班車將於當日早上6時10分由黃埔站開 出,往油麻地站只需5分鐘,車費為4.5元(成人八達通)。由黃埔往尖沙咀需 要 5.3 元, 過海至金鐘則需 11.9 元。港鐵還推出小巴轉乘優惠吸納何文田站附近 居民。

車每2分鐘一班,往來黃埔站的列車則為每4分鐘一 班。非繁忙時段,全部列車均以黃埔站為終點站,列車 平均每3分鐘一班(表一)。

其中繁忙時段具體包括周一至周五早上7時至9時30 分,下午4時30分至7時;周六早上7時15分至晚上8 時;周日及公眾假期早上8時40分至晚上8時。劉天成 提醒前往黄埔站的乘客留意月台資訊顯示屏、車站及車 廂廣播,清楚知道所搭乘列車的終點站。

按車程定價 黃埔往尖咀5.3元

港鐵公司商務總監楊美珍表示,觀塘線延線車費參 照同類型及相若車程距離的車費釐定。她舉例,由黃 埔站前往油麻地站的車程與由太子站往油麻地站的車 程距離相若,車費定為4.5元;由黃埔站往尖沙咀站 的車程距離則與太子站至尖沙咀站的距離相若,車費 定為5.3元。

以此類推,由黃埔站過海至金鐘站的車程與由太子站 至金鐘站的車程相若,收費均為11.9元。由黃埔站至九 2.6公里,自2011年起動工。其中何文田站依山而建, 龍塘站收費6.7元,至柴灣站收費14.2元。(表二)

楊美珍指,觀塘線延線車費與其他路面交通包括巴 士、小巴等收費相若,行車時間卻大大縮短。她舉例由 黃埔前往金鐘,繁忙時段乘坐巴士或需45分鐘,搭 及行車測試。

塘線延線車站。

加推小巴轉乘優惠吸客

為鼓勵於何文田站附近居住或工作的市民搭乘港鐵: 港鐵公司推出特別優惠,由下月23日觀塘線延線通車 日起,乘客乘搭由何文田(常和街)至何文田站的8M 小巴、由九龍城(偉恆昌新村)至何文田站的28MS及 由樂民新村(美善同道)至何文田站的27M小巴,往 來何文田站轉乘港鐵,可享有5角轉乘票價折扣優惠。

劉天成表示,觀塘線延線開通後,將服務何文田及黃 埔兩區約14.6萬名居民,其中何文田站又將成為全港最 大的港鐵轉乘站,相信人流還會增多。他指出,若因新 車站開通,為當區或該站帶來額外過多人流,對車站運 作構成挑戰,港鐵會採取「人潮管制措施」控制人流, 包括暫停部分由大堂往月台的電梯、引導乘客前往人流 較少的月台等。

港鐵公司工程總監黃唯銘補充,觀塘線延線全長約 共進行 200 次爆破,運走 70 萬立方米泥土建設完成,工 程難度相當大。最高峰時,工程共動用逾700名工程人 員及2,800名建造工人。兩站現時已通過全部安全測試







■港鐵開通後,方便黃埔居民出入。

曾慶威 攝 ■黃埔站內設有洗手間設施。

曾慶威 攝

觀塘線延線開通摘要(表-

- ■10月23日(星期日)起延伸至何文田站及黃埔站
- ■黃埔站將成為觀塘線終點站,但特定時段部分列車會以何文田為 終點站
- ■平日繁忙時段往來何文田站列車約兩分鐘一班,往來黃埔站約4分
- ■觀塘線沿線各車站於平日非繁忙時段的列車班次平均為每3分鐘 一班
- ■黄埔站前往油麻地站預計車程約5分鐘

資料來源:港鐵 整理:高俊威

觀塘線延線車費例子(表二)				
由/至黃埔站	成人八達通	小童八達通	成人單程	特惠單程
油麻地	\$4.5	\$2.9	\$4.5	\$3.0
九龍塘	\$6.7	\$3.4	\$7.5	\$3.5
寶琳	\$10.1	\$4.5	\$11.0	\$4.5
荃灣	\$10.1	\$4.5	\$11.0	\$4.5
上水	\$13.5	\$6.6	\$14.5	\$7.5
東涌	\$16.9	\$8.5	\$19.5	\$9.0
屯門	\$21.0	\$10.7	\$23.0	\$11.5
金鐘	\$11.9	\$5.9	\$13.5	\$6.0
柴灣	\$14.2	\$6.7	\$14.5	\$7.5

資料來源:港鐵 整理:高俊威



■左起:黃唯銘、楊美珍、劉天成公佈觀塘綫 延綫通車時間。 曾慶威 攝

黄埔區屬於住宅密集區,是典型的「三 多」地區,車多、人多、樓多,多年來卻 僅靠巴士、小巴維持對外交通。有住在當 區十幾年的黃先生對地鐵通車表示歡迎, 他指以往由黃埔可乘船過海往灣仔,3年 前政府取消渡輪服務,區內街坊只能乘巴士返 工,而朝早返工時段最少需排隊20分鐘才能上 車,非常擁擠,地鐵開通後相信會方便很多。 黄先生於灣仔扳工,形容以往出入當區 「好難搭車,每次最少排隊20分鐘才能上 盈平時多由媽媽駕車接送返學,若媽媽無時

車,過紅隧又要塞車,去到灣仔公司最少需



■黃先生對地鐵通車表示歡

迎 陳文華 攝

要1小時,現時有地鐵方便好多。」

觀塘線延線開通後,由黃埔站至金鐘站定 價為11.9元,黃先生認為定價略貴,「平時 坐巴士去到灣仔僅需 9 元左右,地鐵貴好 多。」但黃先生可享受長者乘車優惠,表示 自己不受票價影響,「實搭港鐵,但年輕人 可能會有壓力。」

14歲中三生雪盈家住黃埔卻要去彩虹返 學,她表示地鐵開誦後最主要方便返學。雪 間則需步行15分鐘到平治街乘巴士,等車又 因地鐵通車而減少太多。



■雪盈認為地鐵定價高,但仍 會選擇搭乘。



陳文華 攝

要十多分鐘,「好累,好辛苦,地鐵開通會 方便好多。|雖然地鐵定價過高,她仍會選 擇搭乘地鐵,「因不想阻住屋企人,當然車 費平少少會更好。」 住在赤柱的吳太經常要來黃埔區探望弟

弟,往來需由金鐘轉車,她希望港鐵定價不 要貴過巴士,「巴士票價是9.3元,如果票價 低於9元可以接受。」

她表示,未來會在時間緊急時選搭地鐵,平 時則仍乘坐巴士,希望巴士及小巴服務不要

梁美芬憂巴士重組「出事」



問題 fb圖片 香港文匯報訊(記者高俊威)8年 來一直與紅磡黃埔居民一起爭取黃埔 站開通的候任經民聯立法會議員梁美 芬,直言港鐵觀塘線延線通車在望, 實屬好消息,但她稱不少居民擔心日 後區內交通會變得更阻塞,以及巴士 路線重組後問題多多,希望當局小心

■梁美芬

要求港鐵

妥善處理

因工程導

致的民生

處理。 梁美芬於本周一出席區議會觀塘 線延線工作小組會議後,在其face- 212號線,因數據顯示此線客量不足 book專頁發帖表示,已向港鐵要求 妥善處理因工程導致的交通路面不 際需要乘搭212號線,因為前往如伊

平、鼠患、蚊患和渠臭問題。 她並強烈要求港鐵因應工程延誤 造成對當區特別是何文田、紅磡及 局應小心處理。

黄埔花園居民的不便,提供特別票 價優惠、又要求港鐵再召開居民諮 詢平台, 直接了解居民意見。

直至昨日港鐵終公佈觀塘線延線 通車的詳情,梁美芬在 facebook表 示這確是好消息,但她不忘發帖指 出,巴士路線重組後可能會出現問 題。

她舉例説,運輸署計劃取消九巴 六成,但她指,知道很多居民有實 利沙伯醫院較方便,且車程時間及 車費較其他路線快及便宜,因此當



車站」的黃埔站因空間及面積非常 小而獲安置新設施:可語音通話的 「自助客務機」。現時全港港鐵網 絡中,只有黃埔站西大堂有4部機 器,於閘門內外各兩部。

紹,因黃埔站西大堂空間有限,車 站改為設置4部自助客務機、提供 一站式服務、包括售賣單程票及港 鐵都會票、為八達通增值、處理問 近10次使用記錄及查詢等。乘客 月底開始公開發售。

塘線終點站。其中,被稱為「迷你 亦可透過自助客務機即時與車站職 員語音通話,車站職員亦可透過遙 控功能為有需要的乘客操作自助客 務機。

港鐵下月底推紀念車票

觀塘線延線開通前,港鐵還將於 10月15日及22日分別於何文田站 及黃埔站舉行開放日,讓區內居民 及公眾率先參觀車站環境及熟習站 內新設施。港鐵公司還將推出「觀

香港文匯報訊(記者 高俊威)觀塘線延線下月23 日開通後,黃埔站將替代油麻地站,成為觀塘線的新 終點站。車站以藍色為主色,受地理空間限制,以單 月台設計。車站設有4個主要出入口,又有4部升降機 單 及13條扶手電梯,並提供無障礙通道,方便市民進出 車站。

月 港鐵昨日在黃埔站內召開記者會,亦是首次安排傳 媒前往站內參觀。黃埔站面積為1.55萬平方米,共分 厶 兩層,上層是車站大堂,東、西各有一個大堂,東大 堂位於黃埔花園,西大堂則近黃埔新邨及德民街,下 設 層則是單側式月台。

車站設有四個主要出入口,分別位於民兆街、紅磡 道、船景街及德安街,其中船景街及德安街的兩個主 要出入口,分別連接黃埔花園第二期及第五期的地庫 商場,為乘客和居民提供直接和便捷的通道,來往商 場、住宅和車站。

站內設洗手間設施

构

場

山 站內設施包括民兆街出入口及船景街設有升降機, 連接地面及車站大堂; 東、西大堂分別設有兩部闊閘 機、七部出入閘機及三部「三合一」多功能售票機; 通 東大堂設客務中心,西大堂則設自助客務機,方便乘 客處理票務及作查詢;東大堂付費區內設有洗手問設 施,包括殘疾人士廁所等。

> 另外,港鐵表示,觀塘線延線的整體工程已大致完 成,現正由車務營運團隊進行通車前準備工作,包括 車站設施的壓力測試,以及列車服務的演練及培訓。

而觀塘線不載客列車已於上月開始駛入何文田站及 黃埔站進行測試,並由上月21日起按觀塘線行車時間 表,駛入兩站試運行。

「迷你車站」擁全港獨有「自助機」



港鐵公司車務營運主管鄭群興介

題車票及問題八達通,以及提供最 塘綫延伸」紀念車票套裝,預計下